

MODELLO DI DICHIARAZIONE DELLA SITUAZIONE PATRIMONIALE

(art. 1, c. 1, L. R. 10/2014 “Disposizioni in materia di diritto di accesso civico, pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte della Regione e degli enti a ordinamento regionale... *omissis...*”, art. 14, c. 1, lett. f), D. Lgs. 33/2013 “Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni” nonché L. 441/1982 “Disposizioni per la pubblicità della situazione patrimoniale di titolari di cariche elettive e di cariche direttive di alcuni enti”)

ERKLÄRUNGSVORDRUCK DER VERMÖGENSLAGE

(Art. 1, Abs. 1, RG 10/2014 “Bestimmungen auf dem Sachgebiet des Rechts auf Bürgerzugang, der Bekanntmachung, Transparenz und Verbreitung von Informationen seitens der Region und der Körperschaften, für deren Ordnung die Region zuständig ist”... *omissis...*, Art. 14, Abs. 1, Buchst. f), GvD 33/2013 “Neuordnung des Rechts auf Bürgerzugang, der Öffentlichkeitsarbeit, Transparenz und Kommunikation seitens der öffentlichen Verwaltung” und G. 441/1982 “Bestimmungen für die Veröffentlichung der Vermögenslage von Inhabern von Wahlämtern und leitenden Ämtern einiger Körperschaften”)

Il sottoscritto/a/Der/Die Unterfertigte **Johanna Vaja** nato/a a/geboren in _____

il/am _____ in qualità di/in seiner/ihrer Eigenschaft als **Präsidentin von Pensplan Centrum AG**

DICHIARAZIONE/ERKLÄRUNG

propria/eigene

per il coniuge non separato consenziente/für den nicht getrennt lebenden Ehepartner mit dessen Einwilligung
 _____ (cognome e nome/Nachname und Vorname)

per il/la figlio/a consenziente/für das Kind mit dessen Einwilligung
 _____ (cognome e nome/Nachname und Vorname)

per il/la parente entro il secondo grado di parentela consenziente/für den Verwandten bis zum zweiten Verwandtschaftsgrad mit dessen Einwilligung
 _____ (cognome e nome/Nachname und Vorname)

Beni immobili Unbewegliche Güter			
Natura del bene (a) Art der Güter (a)	Titolo (b) Titel (b)	Comune di ubicazione (anche estero) Gemeinde (auch im Ausland)	Quota di titolarità Anteil
1. Wohnung mit Garage	Eigentum	Neumarkt	100%
2.			
3.			

a) Specificare se trattasi di fabbricato o terreno/Angeben, ob es sich um ein Gebäude oder ein Grundstück handelt

b) Specificare se trattasi di proprietà, comproprietà, superficie, enfiteusi, usufrutto, uso, abitazione, servitù, ipoteca/Angeben, ob es sich um Eigentum, Miteigentum, Überbaurecht, Nutznießung, Gebrauchsrecht, Wohnungsrecht, Dienstbarkeit, Hypothek handelt.

Beni mobili iscritti in pubblici registri In öffentlichen Registern eingetragene bewegliche Güter			
Natura del bene (autovetture, aeromobili, imbarcazioni da diporto) Art der Güter (Personenkraftwagen, Flugzeuge, Privatboote)	Modello del veicolo Fahrzeugmodell	Anno di immatricolazione Jahr der Immatrikulation	Eventuali annotazioni etwaige Anmerkungen
1. Personenkraftwagen	Opel Astra	2008	
2.			
3.			

Partecipazioni in società Anteile an Gesellschaften		
Società (natura, denominazione e sede) Gesellschaft (Art, Firmenbezeichnung und Sitz)	Numero azioni Anzahl der Aktien	Quota di partecipazione Anteile
1. Südtiroler Sparkasse AG - Bozen	960	

2.		
3.		

Funzioni di amministratore o sindaco di società	
Ausübung von Funktionen eines Verwalters bzw. eines Aufsichtsratsmitgliedes einer Gesellschaft	
Società (natura, denominazione e sede) Gesellschaft (Art, Firmenbezeichnung und Sitz)	Natura dell'incarico Art des Auftrages
1. Enerpass Konsortial GmbH	Mitglied des Verwaltungsrates
2. Institut für Innovative Technologien Wasserstoffzentrum Bozen Süd	Mitglied des Verwaltungsrates
3. Hydrodata	Mitglied des Verwaltungsrates

Titolarità di imprese	
Inhaberschaft von Unternehmen	
Denominazione dell'impresa e qualifica/ Name des Unternehmens und Funktion	
1.	
2.	
3.	

ovvero (nel caso in cui si renda solo la dichiarazione propria, barrare la casella per dare evidenza del mancato consenso degli altri soggetti dichiaranti previsti dalla Legge)/und (im Falle, dass nur eine eigene Erklärung abgegeben wird, das Kästchen ankreuzen, um das fehlende Einverständnis der anderen, gesetzlich vorgesehenen erklärenden Personen kenntlich zu machen)

X il coniuge non separato, i figli e i parenti entro il secondo grado non danno il consenso all'adempimento previsto dall'art. 1, c. 1, L. R. 10/2014, dall'art. 14, c. 1, lett. f), D. Lgs. 33/2013 e dalla L. 441/1982/der nicht getrennt lebende Ehepartner, die Kinder und die Verwandten bis zum zweiten Verwandtschaftsgrad geben nicht das Einverständnis zur Erledigung gemäß Art. 1, Abs. 1, RG 10/2014, Art. 14, Abs. 1, Buchst. f), GvD 33/2013 und G. 441/1982.

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht.

Eventuale firma per consenso del coniuge non separato, del/della figlio/a maggiorenne e del parente entro il secondo grado.
Eventuelle Unterschrift die Einwilligung des nicht getrennt lebenden Ehepartners, des volljährigen Kindes und des Verwandten bis zum zweiten Verwandtschaftsgrad.

Bozen, 15. Juni 2021

(luogo e data)/(Ort und Datum)

DICHIARANTE/ERKLÄRER
